De

Alcatel-Lucent IP Touch 4028 Phone & 4029 Digital Phone

www.alcatel-Lucent.com

Alcatel·Lucent

Telefonhörer

■ **Leuchtanzeige**
- Blinkt grün: Ankommender Anruf.
- Blinkt orange: Alarm.

Neigung des Displays einstellen

Buchse zum Anschluss eines Kopfhörers, einer Freisprecheinrichtung oder eines Lautsprechers

Alphatastatur

■ **Audio-Tasten**

Taste „Auflegen“: zum Beenden eines Gesprächs.

Freisprech-/Lautsprechertaste: Anrufen eines Gesprächspartners oder Beantworten eines Anrufs ohne Abheben des Hörers.
- Ständiges Leuchten im Freisprech- oder Kopfhörermodus (kurz drücken).
- Blinken im Lautsprechermodus (lang drücken).

Gegensprech-/Stummtaste:
- Beim Gespräch: Drücken Sie diese Taste, damit Sie Ihr Gesprächsteilnehmer nicht mehr hört.
- Telefon im Ruhezustand: Drücken Sie diese Taste, um Anruf automatisch anzunehmen, ohne den Hörer abnehmen zu müssen. (Im 'sicheren' Modus nicht verfügbar).

Um die Lautstärke des Lautsprechers, des Hörers oder des Tonrufs zu erhöhen oder zu verringern

■ **Erweiterungsmodul**

Ihr Telefon kann mit einem Erweiterungsmodul versehen werden. Es verfügt damit über zusätzliche als Funktionstasten, Leitungstasten, Kurzwahltasten konfigurierbare Tasten usw.
Anbringung der Etiketten: Drücken Sie die Haltezunge des Tastenblocks zu sich, und heben Sie den Tastenblock hoch. Setzen Sie die Etiketten in den dafür vorgesehenen Plaz ein, und bringen Sie den Tastenblock wieder in seiner Position.

Um die Beschädigung des Telefonkabelanschlusses zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Kabel in dem für diesen Zweck vorgesehenen Fach untergebracht ist.

■ **Display und Softkeys**

Enthält mehrere Zeilen und Seiten mit Informationen über die Verbindungen sowie die mithilfe der 6 zu den Displayzeilen gehörenden Tasten verfügbaren Funktionen.

Rufübergabesymbol: Durch Drücken auf die zu diesem Symbol gehörende Taste kann die Rufumleitung programmiert oder geändert werden.

Kopfhörer angeschlossen. **Termin programmiert.**

Ruhemodus aktiviert. **Telefon gesperrt.**

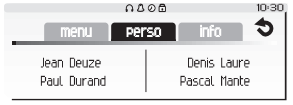
Displaytasten: Durch Drücken einer Displaytaste wird die Funktion aktiviert, mit der sie auf dem Display verknüpft ist.

■ **Navigation**

OK-Taste: Ermöglicht die Bestätigung der Verschiendenen Auswahl möglichkeiten während der Programmierung oder der Konfiguration.
Navigation links-rechts: wechselt zu einer anderen Seite.
Navigation oben-unten: durchläuft den Inhalt einer Seite.

Taste „Zurück/Verlassen“: um eine Ebene höher zu gehen (kurz drücken) oder zur Begrüßungsseite zurückzukehren (lang drücken) ; ermöglicht während eines Gespräches zu des Begrüssungsbildschirme (Menu, Info, ...) zu gehen und wieder zurück zu den Kommunikationsbildschirme.

■ **Begrüßungsseiten**



Seite „Menü“ : enthält sämtliche Funktionen und internen und externen Anwendungen, die mithilfe der mit den Bezeichnungen verknüpften Tasten zugänglich sind.
Seite „Persl.“ : enthält Leitungstasten sowie zu programmierende Kurzwahltasten (Im 'sicheren' Modus nicht verfügbar).
Seite „Info“ : enthält Informationen über das Telefon und den Status der Funktionen: Name, Telefonnummer, Anzahl der Nachrichten, Aktivierung der Rufumleitung, Terminruf usw.

■ **Anzeige der Gespräche**

Ankommender Anruf.

Bestehende Verbindung oder abgehender Anruf.

Anruf wird gehalten.

Bei zwei gleichzeitigen Anrufen ist es möglich, durch Drücken der zu den einzelnen Anrufen gehörenden Displaytasten von einem Anruf zum anderen zu wechseln.

Navigation links-rechts: ermöglicht die Abfrage der Anrufe.

■ **Funktionstasten und programmierbare Tasten**

Informationstaste: Um Informationen über die Funktionen der Seite 'Menü' zu erhalten und die Tasten der Seite 'Persl.' zu programmieren.

Messaging-Taste für den Zugriff auf die verschiedenen Mail-Dienste (Im 'sicheren' Modus nicht verfügbar)
Wenn diese Taste blinkt, ist eine neue Voice-Mail oder Textnachricht eingegangen.

Taste „Wahlwiederholung“ : Ruft die zuletzt gewählte Nummer erneut an.

Programmierbare Taste (F1 und F2)
Die LED leuchtet, wenn die mit dieser Taste verknüpfte Funktion aktiviert ist.
Vorprogrammierte Funktionstasten sind im 'sicheren' Modus deaktiviert. Die F1- und die F2-Taste sind Leitungstasten.

■

Dieses Symbol bedeutet, dass im 'sicheren' Modus auf die Funktionen zugegriffen werden kann.
Je nach Konfiguration des Telefonsystems in Ihrem Unternehmen kann Ihr Telefon automatisch in den 'sicheren' Modus schalten, falls die Verbindung mit dem System unterbrochen wird, um die durchgängige Verfügbarkeit des Dienstes sicherzustellen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Einrichter oder Administrator.
Der 'sichere' Modus ist nur bei Telefonen der 8 Extended Edition Series verfügbar.

Deutsch

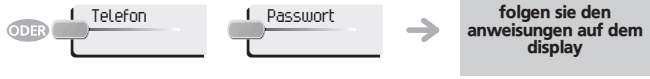
Persönliche Gestaltung Ihres Telefons

Die Funktionen zur Anpassung des Telefons sind über die Seite **Menü** verfügbar.

Ändern Ihres persönlichen Passworts

menü

greift auf die seite „**menü**“ zu



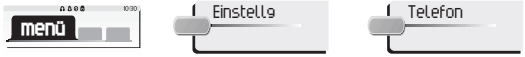
Sperren/Entsperren Ihres Telefons

menü

greift auf die seite „**menü**“ zu

Einstellen des Klingeltons

menü

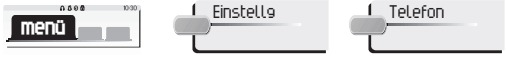


greift auf die seite „**menü**“ zu

Klingeln
konfigurieren sie den klingelton (melodie, lautstärke, modus usw.) entsprechend den anweisungen auf dem display

Einstellen des Display-Kontrasts

menü



greift auf die seite „**menü**“ zu

erhöhen oder verringern des kontrasts

Ihre Anrufe

Abfrage der Rufnummer und des Namens

Die Nummer Ihres Telefons wird auf der Seite „Info“ angezeigt.

Telefonieren

abheben — freisprechen — programmierte leitungstaste — rufnummer direkt wählen

rufnummer des gesprächspartners wählen

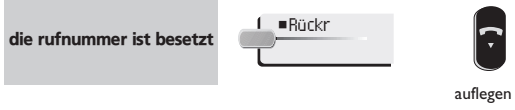
Für einen Externanruf zuerst die Vorwahl für die Leitungsbelegung und dann die Rufnummer Ihres Gesprächspartners wählen

Entgegennehmen eines Anrufs

abheben — freisprechen — drücken sie die taste, die mit dem symbol **„ankommender anruf“** verknüpft ist

Wahlwiederholung

Rückruf bei Besetzt einleiten



auflegen

Bei bestehender Verbindung

Anruf eines zweiten Gesprächspartners während einer bestehenden Verbindung

Anrufen eines zweiten Gesprächspartners bei bestehender Verbindung:

rufnummer direkt wählen (im 'sicheren' modus nicht verfügbar) — wählen — leitungstaste

Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle

Weiterleitung Ihres Gesprächspartners an einen anderen Anschluss bei bestehender Verbindung.

Dreierkonferenz

Bei bestehender Verbindung wird eine zweite Verbindung gehalten.

dreierkonferenz — beenden sämtlicher gespräche

Senden in MFV

Bei bestehender Verbindung müssen Sie manchmal in MFV senden, z.B. zur Steuerung eines Voice-Mail-Servers einer automatischen Vermittlung oder eines fernabgefragten Anrufbeantworters. Die Funktion wird bei Ende der Verbindung automatisch aufgehoben.

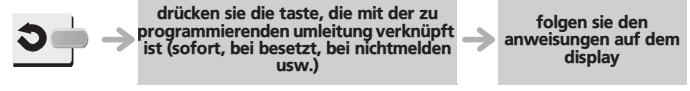
bei bestehender verbindung — zum aktivieren

In der Standardeinstellung ist Ihr Telefon im 'sicheren' Modus so konfiguriert, dass Codes als Tonfrequenz gesendet werden.

Umleiten Ihrer Anrufe

Vorprogrammierte Funktionstasten sind im 'sicheren' Modus deaktiviert. . Verwenden Sie beim Zugriff auf diese Funktionen die Menütasten.

Umleiten Ihrer Anrufe zu einem anderen Telefon / Ihre Voice-Mailbox


drücken sie die taste, die mit der zu programmierenden umleitung verknüpft ist (sofort, bei besetzt, bei nichtmelden usw.)
folgen sie den anweisungen auf dem display

Löschen aller Rufumleitungen bei Ihrer Rückkehr

drücken sie die taste, die mit „annullierung oder deaktivierung der rufumleitung“ belegt ist
bestätigen sie erforderlichenfalls die annullierung der rufumleitung

Sprachspeicher

Abfragen Ihrer Voice-Mailbox

Wenn diese Taste blinkt, ist eine neue Voice-Mail oder Textnachricht eingegangen.

drücken sie die taste, die mit **„abfragen von voice-mail oder textnachrichten“** belegt ist

Verzeichnisse

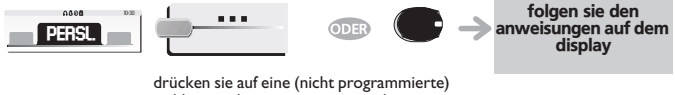
Bestimmte in diesem Abschnitt beschriebene Funktionen sind vom Telefonsystem abhängig. Nähere Angaben erhalten Sie bei Ihrem Einrichter oder entnehmen Sie dem entsprechenden Benutzerhandbuch (*).

Anruf Ihres Gesprächspartners über seinen Namen

die ersten buchstaben des namens eingeben*

Kurzwahltasten programmieren

persl.



drücken sie auf eine (nicht programmierte) wahltaste oder eine programmierbare taste (f1 oder f2)*

Mithilfe programmierter Kurzwahltasten anrufen

persl.

suchen ihres teilnehmers unter den programmierten kurzwahltasten — den gewünschten gesprächspartner anrufen

Garantie und sonstige Bestimmungen

In diesem Dokument werden die Dienste beschrieben, die von den Telefonen Alcatel-Lucent IP Touch 4028 Phone und 4029 Digital Phone in einem System des Typs Alcatel-Lucent OmniPCX Office oder Alcatel-Lucent OmniPCX Enterprise communication Server bereitgestellt werden.
Weitere Informationen sind der Bedienungsanleitung zum Alcatel-Lucent IP Touch 4028 Phone (IP-Telefon) bzw. 4029 Digital Phone (Digitaltelefon) zu entnehmen. Wenden Sie sich an Ihren Installateur.
Achtung: Bringen Sie Ihr Telefon niemals mit Wasser in Kontakt. Sie können jedoch zur Reinigung Ihres Telefons ein weiches, leicht befeuchtetes Tuch verwenden. Verwenden Sie niemals Lösemittel (Trichlorethylen, Aceton usw.). Dadurch könnte die Kunststoffoberfläche Ihres Telefons beschädigt werden. Besprühen Sie es niemals mit Reinigungsmitteln.
Von der Hörmuschel und vom Mikrofonbereich des Hörers können Metallgegenstände angezogen werden, die gefährlich für das Ohr sein können.

Die Bezeichnungen sind nicht Vertragsbestandteil und können jederzeit geändert werden. Bestimmte Funktionen Ihres Apparats sind vom Softwareschlüssel und von der Konfiguration abhängig.

EU-Länder: Wir, **Alcatel-Lucent Enterprise**, erklären, dass die Produkte Alcatel-Lucent IP Touch 4028 Phone und 4029 Digital Phone den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates entsprechen. Eine Kopie des Originals dieser Konformitätserklärung können Sie von Ihrem Installateur erhalten.

Altgeräte müssen separat gesammelt werden.
Alcatel, Lucent, Alcatel-Lucent und das Alcatel-Lucent Logo sind Marken von Alcatel-Lucent. Alle übrigen Marken sind das Eigentum der jeweiligen Eigentümer. Änderung ender hier enthaltenen Informationen ohne Ankündigung vorbehalten. Alcatel-Lucent übernimmt keine Verantwortung für etwaige hierin enthaltene Fehler.
Copyright © 2009 Alcatel-Lucent. Alle Rechte vorbehalten.

PNC
3GV19005APAC010912
3GV19005APACed01-0912